

BACtrack[®] Trace[™]

Professional Breathalyzer
Ethylotest Professionnel



User Manual
Manuel de l'utilisateur

TABLE OF CONTENTS

This device is intended to measure alcohol in human breath. Measurements obtained by this device are used in the diagnosis of alcohol intoxication.

Introduction	1
Dose-specific Effects of Alcohol	4
Preparation	6
Components Diagram	6
Operation	7
Specifications	10
Precautions	11
Verification and Calibration	12
One-Year Limited Warranty	13

Track your B.A.C. – BACtrack!

INTRODUCTION

The **BACtrack® Breathalyzer** is a professional alcohol screening device, used for the detection of alcohol in the breath. The BACtrack provides a digital result, indicating the approximate BAC (Blood Alcohol Content) of the test subject. The BACtrack is powered by two AAA batteries and is very easy to use. Simply turn on the unit and begin testing in a matter of seconds. However, before you begin testing, there are a few things you should know. Please take a moment to read your owner’s manual in its entirety and familiarize yourself with the BACtrack.

Alcohol and its effects on the human body

Alcohol is absorbed from the mouth, throat, stomach and intestines into the bloodstream.

Alcohol ingested by the human body can be detected in the breath because of its presence in the bloodstream.

Alcohol cannot be digested, and it cannot be chemically changed in the bloodstream. As the blood flows through the lungs, alcohol in the bloodstream moves across the membranes of the lung’s air sacs (alveoli) into the air. The concentration of the alcohol in the alveolar air is directly related to the concentration of the alcohol in the blood. As the alveolar air is exhaled, the alcohol in it can be detected by the breath alcohol testing device.

The alcohol concentration in the breath is related to that in the blood, and because of this, an individual's BAC can be determined by measuring alcohol in the breath. The ratio of breath alcohol to blood alcohol is generally estimated to be 2,100:1. Therefore, 2,100 milliliters (ml) of alveolar air will contain approximately the same amount of alcohol as 1 ml of blood.

Alcohol is a Drug

Alcohol is the chemical (ethanol or ethyl alcohol) resulting from the fermentation of grapes or grain. Alcohol is absorbed directly into your bloodstream. From your bloodstream, the fluids in your body tissues absorb the alcohol. Your brain is made up of a large concentration of fluids and will absorb a large amount of any alcohol you drink. Your liver eliminates the absorbed alcohol at its own rate of time and nothing you eat or drink can speed up the process. Your liver does this by oxidizing the alcohol (converting it into water and carbon dioxide). Coffee, food or any other "cure" will not sober you up. Only time will do that.

How does alcohol affect my body?

Alcohol is a depressant. It has a relaxing effect on the muscles in your body. The muscles of your eyes relax and lose focus. Your eyesight will become fuzzy and you may experience double vision. Brain activity is slowed. Your judgment, reflexes, and coordination are all negatively affected.

Some vision impairments that occur when you have been drinking include:

- Narrowing of your field of vision
- Reduction in your depth perception
- Decreased ability to see in darkness
- Increased sensitivity to glare and a longer time for your eyes to readjust from the glare

Some mental (brain) impairment can occur when you have been drinking, including:

- Reduced awareness of danger
- Becoming overly confident and reckless
- Difficulty in making decisions
- Reduction in balance
- Slowed reflexes
- Impaired judgment

How does alcohol affect my driving?

We can't emphasize enough how dangerous it is for you to drink and drive. Your vision and your brain are the most important factors in driving safely. If you jeopardize either by drinking, and then you drive, you are likely to be involved in a serious or fatal collision.

From California Department of Motor Vehicles
(<http://www.dmv.ca.gov>)

DOSE-SPECIFIC EFFECTS OF ALCOHOL*

BAC	Dose-Specific Effects
0.02-0.03%	Slight euphoria. Loss of shyness. Depressant effects are not apparent. Impairment possible in some individuals.
0.04-0.06%	Feeling of well-being, relaxation, lower inhibitions and sensation of warmth. Euphoria. Some minor impairment of reasoning and memory. Lowering of caution. Driving skills may be impaired at this level of intoxication.
0.07-0.09%	Slight impairment of balance, speech, vision, reaction time, and hearing. Euphoria. Judgment and self-control are reduced. Caution, reason and memory are impaired. Driving skills are always impaired at this level of intoxication and higher.
0.10-0.12%	Significant impairment of motor coordination and loss of good judgment. Speech may be slurred. Balance, vision, reaction time and hearing will be impaired. Euphoria.
0.13-0.15%	Gross motor impairment and lack of physical control. Blurred vision and major loss of balance. Euphoria is reduced and dysphoria (anxiety, restlessness) begins to appear.

EN-4

BAC	Dose-Specific Effects
0.16-0.20%	Dysphoria predominates. Nausea may appear.
0.25%	Need for assistance in walking. Total mental confusion. Dysphoria with nausea and some vomiting.
0.30%	Loss of consciousness.
0.40% +	Onset of coma. Possible death due to respiratory arrest**.

* The effects of alcohol intoxication are greatly influenced by individual variations among users. Some users will be intoxicated at a much lower BAC than shown on the previous page.

** Death can occur at a lower BAC in some individuals.

The generally accepted legal standard for alcohol intoxication in the United States is 0.08%. However, your driving skills can be impaired at any level above 0.00% BAC. It is never safe to drink any amount of alcohol and drive.

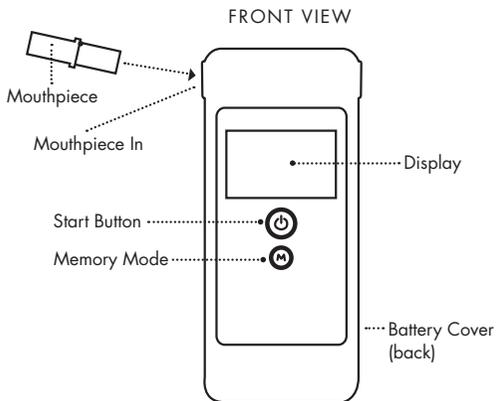
EN-5

PREPARATION

Installing the Battery

Install two AAA alkaline batteries in the battery compartment.

COMPONENTS DIAGRAM



EN-6

OPERATION

IMPORTANT!



Test subjects should wait 20 minutes after eating, drinking, or smoking before blowing into the BACtrack Breathalyzer. Failure to wait 20 minutes can provide inaccurate test results and damage the sensor.



STEP 1 : Insert a mouthpiece into the Mouthpiece In slot. Do not force it—mouthpiece will only insert a few centimeters.



STEP 2 : Press The BACtrack will quickly display the total number of tests performed, and then begin a countdown.



STEP 3 : When the countdown approaches 2, begin to inhale a deep breath.

EN-7



STEP 4: When the countdown reaches zero, “START” will flash on the screen and three lines will display. Blow firmly through the mouthpiece for five seconds while the unit emits a long beeping sound. Stop blowing as soon as the beeping sound stops.

The BACtrack Breathalyzer will turn off automatically in 15-20 seconds. You can also turn off the breathalyzer during the countdown by pressing and holding down (start button symbol) for 3 seconds.

If a user does not blow a sufficient breath sample, the LCD will display “FLo”. Press start to restart the countdown cycle and retest. Please ensure that you are blowing firmly into the device for the entire five seconds.



STEP 5: Once the sensor has analyzed the breath sample, the estimated BAC value is displayed.

Error Notification



If a user does not blow a sufficient breath sample, the LCD will display “FLo”. Press start to restart the countdown cycle and retest.



If there is no breath sample blown within 15 seconds, the LCD will display “Out”. Press start to restart the countdown cycle and retest.



If the unit is powered on outside of the acceptable temperature range (0-40 °C or 32-104 °F) the unit will display Out°F and testing cannot be performed.



If the battery indicator display is empty, install two new alkaline AAA batteries.



If the unit displays “Err2” after step 4, it means excessive saliva went into the sensor during the test. Wait 20 minutes, and then try again.

Memory Mode

Enter the memory mode by pressing the memory button during the countdown. The most recent test result will occur first. The next test results will be displayed sequentially by pressing the memory button. The breathalyzer will recall up to 10 tests. If the memory is full, the oldest test will be deleted automatically.

SPECIFICATIONS

Dimensions	4.25 x 1.875 x 0.625 inches (11 x 4.7 x 1.7 cm)
Weight	3 oz (84 g) With mouthpiece and batteries
Sensor Technology	Xtend™ Fuel Cell Sensor Technology
Detection Range	0.000 – 0.400 %BAC
Memory	Displays results from last 10 tests
Power Supply	Two AAA alkaline batteries, included
Battery Life	Approximately 1000 tests
Warm Up Time	10-20 seconds
Response Time	10 seconds
Sensor Accuracy	+/- 0.005 %BAC @ 0.1 %BAC
Operating Temperature	32-104 °F (0-40 °C)

EN-10

PRECAUTIONS

1. Wait at least 20 minutes after drinking, eating or smoking before testing. Not observing this waiting period can cause inaccurate readings and damage the sensor.
2. Do not blow smoke, food, or liquids into the BACtrack as this will damage the sensor.
3. Do not test in areas with strong winds, smoke, or in an area where a large amount of alcohol is being consumed.
4. Avoid testing in the presence of any substances that contain methyl alcohol, isopropyl alcohol or acetone. These substances may interfere with the results of the test.
5. Replace the two AAA batteries when the battery indicator icon reaches one bar.
6. Send your tester in for periodic calibration service as required. (See Calibration).
7. The BACtrack Breathalyzer is designed to be used in a temperature range of 32-104 °F (0-40 °C).
8. You cannot use the results of this product in court.
9. Do not use the BACtrack as a tool to determine whether you should operate a motor vehicle or equipment, or perform any other dangerous act.
10. Do not drink and drive. Always have a designated driver when alcohol is being consumed.

EN-11

VERIFICATION AND CALIBRATION

The BACtrack is calibrated during manufacture using advanced alcohol simulation equipment. Known alcohol concentrations are passed through the sensor to set baseline values for testing. During testing, the unit compares users' breath samples to these baseline values.

The accuracy of breath alcohol testers can fluctuate after six to twelve months of normal use, depending on the number of tests performed and operating conditions.

If this product is providing inconsistent test results, is not providing any test results, or provides unusually high or low test results, the product should be recalibrated immediately by a trained professional.

The product should be recalibrated at least every six to twelve months. If the product is used every day, it may need to be recalibrated as frequently as every month.

Calibration Instructions

Please visit www.bactrack.com/calibration or call 877-334-6876 for information on how to get your BACtrack Breathalyzer recalibrated.

During recalibration, a professional technician will reset the sensor baseline values and also perform a full diagnostic check to ensure the accuracy and reliability of the product.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KHN Solutions' warranty obligations for this product are limited to the following:

KHN Solutions warrants this product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period"). Except as provided in the preceding sentence or applicable law, KHN Solutions provides this product "as is". If a defect arises and a valid claim is received by KHN Solutions within the Warranty Period, at its option, KHN Solutions will either (1) repair the product, (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product, or (3) refund the purchase price of the product. When a refund is given, the product for which the refund is provided must be returned to KHN Solutions and becomes KHN Solutions' property. This warranty is limited to the original end-user purchaser and is not transferable to, or enforceable by, any subsequent owner.

Exclusions, Limitations, and Disclaimers

KHN Solutions makes no warranties, express or implied, as to the ability of this product to determine whether, or the extent to which, a test subject's mental or physical functioning, or judgment, may be impaired by blood alcohol including whether the test subject is intoxicated under any definition of that word. KHN solutions expressly

disclaims any liability for direct, indirect, incidental, special, or consequential damages of any nature under any legal theory. Any act or failure to act based on a reading from this product shall be at the test subject's or user's own risk. KHN Solutions assumes no responsibility for consequences to or of test subjects who use this product and later are shown to have been under the influence of alcohol or to have had their judgment or any mental or bodily function impaired by alcohol. Correlation between breath alcohol content and blood alcohol concentration depends on many variables, including environmental factors (such as air quality, wind, humidity, temperature, etc.) and health conditions of the test subject. A low BAC reading does not mean that the test subject's physical or mental performance or judgment (including reaction times) can respond to an emergency. The concentration of alcohol in the blood of a test subject cannot be exactly determined by using a breath alcohol screening product.

KHN Solutions does not warrant that the operation of the product will be error-free. KHN Solutions is not responsible for any consequences arising from failure to follow instructions or relating to the product's use. This warranty does not apply: (a) to consequences caused by accident, abuse, tampering, misuse, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) to consequences caused by operating the product outside the permitted or intended uses described by KHN Solutions; (c) to consequences caused by service performed by anyone who is not a representative of KHN Solutions or a KHN Solutions Authorized Service Provider; or (d) to a product or part that has been

modified to alter functionality or capability without the written permission of KHN Solutions.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS OR IMPLIED. AS PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KHN SOLUTIONS SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS. IF KHN SOLUTIONS CANNOT LAWFULLY DISCLAIM STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES THEN TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL SUCH WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY AND TO THE REPAIR OR REPLACEMENT SERVICE AS DETERMINED BY KHN SOLUTIONS IN ITS SOLE DISCRETION.

No KHN Solutions reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

EXCEPT AS PROVIDED IN THIS WARRANTY AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, KHN SOLUTIONS IS NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF USE; LOSS OF REVENUE

OR INCOME; LOSS OF ACTUAL OR ANTICIPATED PROFITS (INCLUDING LOSS OF PROFITS FROM A CONTRACT); LOSS OF THE USE OF MONEY; LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS; LOSS OF BUSINESS; LOSS OF OPPORTUNITY; LOSS OF GOODWILL, OR LOSS OF REPUTATION.

This Breath Alcohol Tester is intended to measure alcohol in human breath. Readings obtained by this device are used in the diagnosis of alcohol intoxication.

Some countries, states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on how long an implied warranty or condition may last, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province. This Limited Warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the product purchase took place.

Obtaining Warranty Service

Please be sure to read this instruction manual carefully if you believe your product is not operating properly. If you still feel that your product requires warranty service, please follow these instructions:

Obtain a Return Authorization (RA) number by emailing support@bactrack.com

When shipping the product back to KHN Solutions, please package the product carefully and ship using a major carrier (UPS, FedEx, USPS, etc). To ensure proper credit for a returned item, be sure to obtain a delivery confirmation on the return shipment. The customer is responsible for all return shipping charges.

Include the following information with your returned product:

- Your Return Authorization number
- Name, address, and phone number as stated at the time of order
- A copy of your original sales receipt

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouvel éthylotest estime le taux d'alcoolémie dans votre sang. Les résultats obtenus par cet appareil permettent de diagnostiquer une intoxication à l'alcool.

Introduction	1
Effet spécifique de la quantité d'alcool	4
Préparation	6
Schéma des pièces	6
Utilisation	7
Spécifications	10
Mises en garde	11
Vérification et calibrage	12
Garantie limitée d'un an	13

**Vérifiez votre alcoolémie
avec BACtrack!**

INTRODUCTION

L'éthylotest BACtrack® Trace est un appareil professionnel de dépistage de l'alcool, utilisé pour la détection de l'alcool dans l'haleine. Le BACtrack fournit un résultat numérique, indiquant le taux approximatif d'alcool (alcoolémie) du sujet testé. Le BACtrack est alimenté par deux piles AAA et est très facile à utiliser. Il suffit d'allumer l'appareil et de commencer à tester en quelques secondes. Cependant, avant de commencer les tests, il y a certaines choses que vous devriez savoir. Veuillez prendre un moment pour lire votre manuel du propriétaire dans son intégralité et vous familiariser avec le BACtrack.

L'alcool et ses effets sur le corps humain

Le sang absorbe l'alcool par la bouche, la gorge, l'estomac et les intestins.

Il est possible de détecter l'alcool ingéré par le corps humain dans l'haleine en raison de sa présence dans la circulation sanguine.

L'alcool ne peut être digéré et sa composition ne peut être modifiée chimiquement dans la circulation sanguine. À mesure que le sang coule à travers les poumons, l'alcool dans la circulation sanguine se déplace dans l'air à travers les membranes des sacs alvéolaires des poumons (alvéoles). La concentration d'alcool dans l'air alvéolaire est directement liée à la concentration d'alcool dans le sang. À mesure que l'air alvéolaire est expiré, l'alcool qu'il contient peut être détecté par l'appareil de dépistage d'alcoolémie.

Quels sont les effets de l'alcool sur mon corps?

L'alcool est un déprimeur Il a un effet relaxant sur vos muscles. Les muscles de vos yeux se détendent et perdent le foyer. Votre vue devient floue et vous pourriez voir double.

L'activité du cerveau est ralentie. Votre jugement, vos réflexes et votre coordination sont tous affectés négativement.

Certains troubles de la vision qui se produisent lorsque vous avez bu notamment :

- le rétrécissement de votre champ de vision
- la réduction de votre perception de la profondeur
- la diminution de la capacité à voir dans l'obscurité
- l'augmentation de la sensibilité à l'éblouissement et un temps plus long pour vos yeux à s'y réajuster.

Certains troubles mentaux (cerveau) peuvent se produire lorsque vous avez bu, notamment:

- une conscience réduite du danger
- de devenir trop confiant et insouciant
- une difficulté à prendre des décisions
- une diminution de l'équilibre
- un ralentissement des réflexes
- une altération du jugement

FR-2

La concentration d'alcool dans l'haleine est liée à celle dans le sang; l'alcoolémie d'un individu peut donc être déterminée en mesurant l'alcool dans l'haleine. Le ratio d'alcool de l'haleine à l'alcool du sang est généralement estimé à 2, 100:1. Par conséquent, la quantité d'alcool contenue dans 2 100 millilitres (ml) d'air alvéolaire et dans 1 ml de sang est à peu près la même.

L'alcool est une drogue

L'alcool est la substance chimique (éthanol ou alcool éthylique) résultant de la fermentation de raisins ou de céréales. L'alcool est absorbé directement par le sang en circulation. Puis, les liquides dans les tissus de votre corps absorbent l'alcool du sang. Votre cerveau étant constitué d'une concentration importante de liquides absorbe une quantité importante de l'alcool que vous buvez. Votre foie élimine l'alcool absorbé à son propre rythme et rien de ce que vous mangez ou buvez ne peut accélérer le processus. Votre foie élimine l'alcool par oxydation (le transformant en eau et en dioxyde de carbone). Le café, la nourriture ou tout autre « remède » ne vous dégriserait pas. Seul le temps le fera.

Quels sont les effets de l'alcool sur ma conduite?

Nous n'insisterons jamais sur le fait qu'il est dangereux pour vous de boire et conduire. Votre vision et votre cerveau sont les facteurs les plus importants d'une conduite sécuritaire. Si vous diminuez leur activité en buvant, puis que vous conduisez, vous prenez le risque d'être impliqués dans un accident grave ou mortel.

FR-3

Source : Service des véhicules à moteur de Californie (<http://www.dmv.ca.gov>)

EFFETS SPÉCIFIQUES DE LA QUANTITÉ D'ALCOOL*

Alcoolémie	Effets spécifiques des quantités
0,02 à 0,03 %	Légère euphorie. Perte de la timidité. Les effets déprimeurs ne sont pas apparents. Trouble éventuel chez certaines personnes.
0,04 à 0,06 %	Sentiment de bien-être, relaxation, moins d'inhibitions et sensation de chaleur. Euphorie. Trouble mineur du raisonnement et de la mémoire. Diminution de la prudence. Ce niveau d'intoxication pourrait réduire les aptitudes à la conduite.
0,07 à 0,09 %	Légère altération de l'équilibre, de la parole, de la vision, du temps de réaction et de l'ouïe. Euphorie. Le jugement et la maîtrise de soi sont réduits. Attention, la raison et la mémoire sont altérées. À partir de ce niveau d'intoxication, cela réduit toujours les aptitudes à la conduite.
0,10 à 0,12 %	Importante diminution de la coordination motrice et perte d'un jugement sain. L'élocution pourrait être difficile. Altération de l'équilibre, de la vision, du temps de réaction et de l'ouïe. Euphorie.
0,13 à 0,15 %	Trouble moteur grave et absence de contrôle physique. Vision floue et perte importante de l'équilibre. L'euphorie est réduite et la dysphorie (anxiété, nervosité) commence à apparaître.

FR-4

Alcoolémie	Effets spécifiques des quantités
0,16 à 0,20 %	La dysphorie prédomine. Des nausées pourraient apparaître.
0,25 %	Besoin d'aide pour marcher. Confusion mentale totale. Dysphorie avec nausées et vomissements.
0,30 %	Perte de conscience.
0,40 % et plus élevée	Début du coma. Décès éventuel dû à un arrêt respiratoire.**

* Les effets de l'intoxication à l'alcool sont grandement influencés par les différences individuelles chez les utilisateurs. Certains utilisateurs seront intoxiqués par une alcoolémie bien inférieure à celle indiquée ci-dessus.

** La mort peut survenir avec une alcoolémie plus faible chez certains individus.

La norme juridique généralement admise pour intoxication à l'alcool aux États-Unis est de 0,08 %. Cependant, votre aptitude à la conduite peut être affaiblie à un niveau de 0,04 % ou moins. Boire de l'alcool et conduire n'est jamais sans danger.

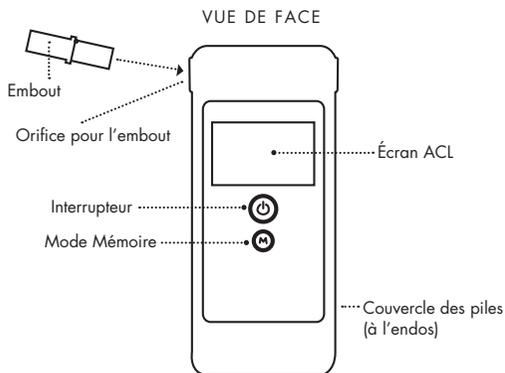
FR-5

PRÉPARATION

Installation des piles

Installer les deux piles AAA dans le logement des piles.

SCHEMA DES PIÈCES



FR-6

UTILISATION

IMPORTANT!



Les sujets à tester devraient attendre 20 minutes après avoir mangé, bu ou fumé avant de souffler dans l'éthylotest BACtrack. À défaut d'attendre 20 minutes, les résultats peuvent être faussés et on peut endommager le capteur.



ÉTAPE 1: Insérer un embout dans l'orifice prévu à cet effet centimètres.



ÉTAPE 2: Appuyer sur l'interrupteur pour allumer le BACtrack. Le nombre total de tests effectués depuis la dernière fois est brièvement affiché, puis un compte à rebours commence.



ÉTAPE 3: Lorsque le décompte est presque terminé, préparez-vous à prendre une grande inspiration.

FR-7



Étape 4: Lorsque le décompte atteint zéro, la mention « START » clignotera à l'écran et trois lignes apparaîtront. Soufflez très fort dans l'embout pendant cinq secondes alors que

l'appareil émet une longue tonalité. Cessez de souffler dès que la tonalité cesse.

L'éthylotest BACrack s'éteindra automatiquement au bout de 15 à 20 secondes. Vous pouvez également éteindre l'éthylotest pendant le décompte en appuyant sur le bouton de mise en marche et en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes.

Si l'utilisateur ne souffle pas assez fort, l'afficheur indiquera « Flo ». Appuyez sur le bouton de mise en marche pour redémarrer le décompte et refaire le test. Veuillez vous assurer de souffler suffisamment fort dans l'appareil pendant les cinq secondes.



ÉTAPE 5: Une fois l'échantillon d'haleine analysé, le taux d'alcoolémie (BAC) évalué s'affiche.

Message d'erreur



Si l'échantillon d'haleine recueilli est insuffisant, l'écran ACL affichera « FLO ». Appuyez sur la touche « Start » pour amorcer le décompte et reprendre le test.

FR-8



Si l'on ne prend pas un échantillon d'haleine dans les 15 secondes, l'écran ACL affichera « OUT ». Appuyez sur la touche « Start » pour amorcer le décompte et reprendre le test.



Si l'appareil est allumé et est appelé à fonctionner en dehors de la plage de température acceptable (0-40 °C ou 32-104 °F), il indiquera alors « Out°F » et il sera impossible d'exécuter le test.



Si l'indicateur de piles affiche « Bat », installez deux nouvelles piles alcalines AAA.



Si l'appareil affiche « Err2 » après l'étape 4, cela signifie qu'il y a eu trop de salive dans le capteur au cours du test. Attendez 20 minutes et réessayez.

Mode Mémoire

Actionnez le mode mémoire en appuyant sur le bouton mémoire pendant le décompte. Les résultats du dernier test s'afficheront en premier. Les résultats des tests suivants s'afficheront à la suite en appuyant sur le bouton mémoire. L'éthylotest affichera jusqu'à 10 résultats de test. Si la mémoire est pleine, le plus ancien test sera effacé automatiquement.

FR-9

SPÉCIFICATIONS

Dimensions	4,75 x 1,9 x 0,75 po (11,8 x 4,75 x 1,8 cm)
Poids	3,3 oz (94 g) Avec embouts et piles
Technologie du capteur	Technologie de capteur à pile à combustible XtendMC
Plage de détection	0,000 – 0,400 % d'alcoolémie
Décompte des tests	Affiche le nombre total de tests effectués
Alimentation électrique	Deux piles alcalines AAA, incluses
Autonomie des piles	Environ 1,000 tests
Temps de préchauffage	10 à 20 secondes
Temps de réponse	10 secondes
Précision du capteur	+/- 0,005 % d'alcoolémie tester à 0,1 % d'alcoolémie
Température de fonctionnement	32-104 °F (0-40 °C)

FR-10

MISE EN GARDE

1. Assurez-vous d'attendre 20 minutes après avoir bu, mangé ou fumé avant de souffler dans l'appareil. Sinon, la lecture pourrait être inexacte et vous pourriez endommager le capteur.
2. Souffler tout résidu de fumée ou de nourriture ou de liquide dans le BACtrack peut endommager le capteur.
3. Ne pas utiliser en présence de forts vents, dans un endroit enfumé ou si l'on y consomme de grandes quantités d'alcool.
4. Remplacez les deux piles AAA lorsque l'icône de l'indicateur de piles n'indique qu'un seul trait.
5. Faites calibrer votre appareil de façon régulière, selon le cas. (Voir Calibrage)
6. L'éthylotest BACtrack est conçu pour fonctionner à des températures variant entre 32-104 °F (0-40 °C). Utiliser l'appareil en dehors de ces paramètres peut influencer l'exactitude des résultats.
7. Évitez d'utiliser l'appareil en présence de méthanol, d'alcool isopropylique ou d'acétone. Ces substances peuvent fausser les lectures.
8. On ne peut pas utiliser les résultats obtenus grâce à ce produit en cour.
9. N'utilisez pas BACtrack pour déterminer si vous êtes apte à conduire un véhicule ou à faire fonctionner un appareil motorisé ou à exécuter toute autre tâche dangereuse.
10. Si vous conduisez, ne prenez pas d'alcool. Faites appel à un conducteur désigné si vous consommez de l'alcool.

FR-11

VÉRIFICATION ET CALIBRAGE

Le BACtrack est calibré lors de la fabrication à l'aide d'équipements avancés de simulation d'alcool. Des concentrations connues d'alcool sont passées à travers le capteur afin d'établir des valeurs de référence pour les tests. Pendant les tests, l'appareil compare les échantillons d'haleine des utilisateurs à ces valeurs de référence.

La précision des testeurs d'alcoolémie peut fluctuer après six à douze mois d'utilisation normale, selon nombre de tests effectués et les conditions d'utilisation.

Si cet appareil fournit des résultats incohérents, ne fournit pas des résultats, ou fournit des résultats anormalement élevés ou faibles, il faut le faire recalibrer immédiatement par un professionnel qualifié.

Il faut réétalonner l'appareil au moins tous les six à douze mois selon la fréquence et les conditions d'utilisation. Nous recommandons de faire étalonner l'appareil après 200 tests ou entre tous les 6 à 12 mois si le nombre de tests est inférieur à ce nombre. Si l'appareil est utilisé tous les jours, il est possible qu'il doive être étalonné aussi souvent qu'une fois par mois.

Instructions de calibrage

Consulter www.bactrack.com/calibration ou composer le 877-334-6876 pour de l'information sur la façon de faire recalibrer votre éthylotest BACtrack.

Au cours du recalibrage, un technicien professionnel réinitialisera les valeurs de base du capteur et effectuera également un test complet de diagnostic pour garantir l'exactitude et la fiabilité du produit.

FR-12

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN.

Les obligations de garantie des KHN Solutions pour ce produit sont limitées aux suivantes:

KHN Solutions garantit ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période D'UN (1) AN à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur initial/utilisateur final (« période de Garantie »). À l'exception de ce qui est prévu dans la phrase précédente ou dans la loi vigueur, KHN Solutions fournit ce produit « tel quel ». Si un défaut survient et qu'une réclamation valable est reçue durant la période de garantie, KHN Solutions, à son gré, soit (1) réparera le produit, soit (2) l'échangera avec produit neuf ou fabriqué avec des pièces neuves ou réusinées et qui est au moins équivalent au niveau fonctionnel au produit d'origine, soit (3) remboursera le prix d'achat du produit. Dans le cas d'un remboursement, le produit doit être retourné à KHN Solutions et devient sa propriété. Cette garantie est limitée à l'acheteur initial/utilisateur final et n'est pas transférable à, ou exigible par, un propriétaire ultérieur.

Exclusions, limitations et avertissements

KHN solutions n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, quant à la capacité de ce produit afin de déterminer si, ou dans quelle mesure, le fonctionnement mental ou physique d'un sujet du test, ou son jugement, pourrait être affaibli par l'alcool dans le sang, y compris si le sujet du test est intoxiqué selon une définition

FR-13

de ce mot. KHN Solutions décline expressément toute responsabilité pour les dommages directs, indirects, fortuits, spéciaux ou indirects de toute nature en vertu d'une quelconque théorie juridique. Toute action ou absence d'action se basant sur une lecture par ce produit est au risque du sujet du test ou de l'utilisateur. KHN Solutions n'assume aucune responsabilité pour les conséquences subies par des sujets du test qui utilisent ce produit et qui, plus tard, se révèlent avoir été sous l'influence de l'alcool ou avoir eu leur jugement ou leurs fonctions mentales ou corporelles altérées par l'alcool. La corrélation entre le taux d'alcool dans l'haleine et la concentration d'alcool dans le sang dépend de nombreuses variables, y compris des facteurs environnementaux (comme la qualité de l'air, le vent, l'humidité, la température, etc.) et l'état de santé du sujet du test. Une faible lecture d'alcoolémie ne signifie pas que la performance physique ou mentale du sujet du test ou son jugement (notamment le temps de réaction) puisse lui permettre de répondre à une urgence. La concentration d'alcool dans le sang d'une personne testée ne peut pas être exactement déterminée en utilisant un appareil de dépistage de l'alcool dans l'haleine.

KHN solutions ne garantit pas que le fonctionnement du produit sera exempt d'erreurs. KHN Solutions n'est pas responsable des éventuelles conséquences résultant du non-respect des instructions ou relatives à l'utilisation du produit. Cette garantie ne s'applique pas : (a) à des conséquences causées par un accident, un abus, une manipulation, une mauvaise utilisation, une inondation, un incendie, un tremblement de terre ou d'autres causes extérieures; (b) à des conséquences causées par l'utilisation du produit en dehors des utilisations

prévues ou autorisées décrites par KHN solutions; (c) à des conséquences causées par l'entretien effectué par quelqu'un qui n'est pas un représentant ou un fournisseur de services agréé de KHN Solutions, ou (d) à un produit ou une pièce qui a été modifié pour en modifier la fonctionnalité ou les capacités sans l'autorisation écrite de KHN Solutions.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE ET LES RECOURS ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, SOLUTIONS ET CONDITIONS, VERBALES OU ÉCRITES, LÉGALES, EXPRESSES OU IMPLICITES. COMME IL EST PERMIS PAR LA LOI EN VIGUEUR, KHN SOLUTIONS DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE LÉGALE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTI CULIER ET TOUTE GARANTIE CONTRE LES VICES CACHÉS. SI KHN SOLUTIONS NE PEUT PAS LÉGALEMENT REJETER TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES OU PRÉVUES PAR LA LOI, ALORS DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, TOUTES CES GARANTIES SERONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE ET À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT COMME DÉTERMINÉ PAR KHN SOLUTIONS À SA SEULE DISCRÉTION.

Aucun revendeur, agent ou employé de KHN Solutions n'est autorisé à effectuer de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie. Si une condition est considérée comme illégale ou inapplicable, la légalité ou l'applicabilité des conditions restantes ne doivent pas être altérées ou affaiblies.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST PRÉVU DANS CETTE GARANTIE ET DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI, KHN SOLUTIONS N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS EN VERTU DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, DE PERTE D'UTILISATION, PERTE DE RECETTES OU DE REVENUS, PERTE DE BÉNÉFICES RÉELS OU ANTICIPÉS (Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS ATTENDUS D'UN CONTRAT); PERTE D'UTILISATION D'ARGENT; PERTE D'ÉCONOMIES ANTICIPÉES; PERTE D'ACTIVITÉ, PERTE D'OCCASIONS, PERTE DE CLIENTÈLE OU PERTE DE RÉPUTATION.

Cet éthylotest est destiné à mesurer l'alcool dans l'haleine humaine. Les lectures obtenues par cet appareil servent au diagnostic de l'intoxication alcoolique. La précision de ce dispositif a été fixée à un taux d'alcoolémie de 0,008 et 0,032. L'exactitude à un taux d'alcoolémie supérieur à 0,032 n'a pas été établie.

Certains pays, états et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite ou d'une condition, les limitations ou exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient selon les pays, états ou provinces. Cette garantie limitée est régie et interprétée selon les lois du pays où l'achat du produit a eu lieu.

Obtention d'un service de garantie

Lire attentivement les instructions de ce manuel si vous pensez que votre produit ne fonctionne pas correctement. Si vous pensez toujours que votre produit requiert un service de garantie, suivre ces instructions:

Obtenir une autorisation de retour (RA) en composant le numéro sans frais 877-334-6876 ou par courriel service@bactrack.com.

Lors de l'expédition de retour du produit à KHN Solutions, emballer le produit avec soin et l'envoyer par un important transporteur (UPS, FedEx, USPS, etc.). Afin de garantir le crédit approprié pour un article retourné, veiller à recevoir confirmation de la livraison sur l'envoi de retour. Le client est responsable de tous les frais d'expédition de retour.

Inclure les renseignements suivants avec votre produit retourné:

- Votre numéro d'autorisation de retour
- Nom, adresse et numéro de téléphone comme indiqué au moment de la commande
- Une copie de votre reçu de caisse original

BACtrack[®]

KHN Solutions Inc.
300 Broadway, Suite 26
San Francisco, CA 94133

Phone: 877.334.6876 Fax: 415.358.8030

Sales: sales@bactrack.com
Support: support@bactrack.com

www.BACtrack.com

©2016 KHN Solutions Inc.